

EVROPSKI POKRET

Josifa Pančića 22 18000 Niš, Srbija

tel. +381 18 512 300, +381 18 512 301, www.epus.org, info@epus.org



„Javnost, transparentnost i partnerstvo - osnova za socijalni i regionalni razvoj” – dvodnevni seminar

Hotel Tami Residence, Durmitorska bb Niš, 16-17 mart 2012 godine



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



UVOD



Pojmovi i definicije:

- **"Javnost" označava:** Ostvarivanje aktivnog kontakta građana i predstavnika civilnog društva sa administracijom u svim procesima koji se tiču njih.
- **"Transparentnost" označava:** Obezbeđivanje pristupačne mogućnosti građanima i predstavnicima civilnog društva da steknu saznanje o svemu što se dešava u administraciji (o tome kako ona radi, na osnovu kojih kriterijuma donosi svoje odluke itd.).
- **Evropski kontekst:**
"Uspešna demokratija i dobro upravljanje na svim nivoima neophodni su da bi se sprečili sukobi, promovisala stabilnost, olakšao ekonomski i socijalni napredak i tako stvorile održive zajednice u kojima ljudi žele da žive i rade sada i ubuduće."



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



UVOD



Strategija saveta Evrope za inovaciju i dobro upravljanje na lokalnom nivou usvojena je u Valensiji u oktobru 2007 godine.

- **Dobro upravljanje je zahtev koji se postavlja na svim nivoima javne administracije. Na lokalnom nivou ono je od suštinskog značaja zbog toga što je lokalna uprava najbliža građanima i obezbeđuje im neophodne usluge, tako da upravo na tom nivou građani mogu najlakše da sagledaju sopstvenu ulogu u javnim poslovima.**
- **Strategija ima za cilj da pokrene i stimuliše angažovanje nacionalnih i lokalnih aktera tako da građani u svim evropskim zemljama imaju korist od dobrog demokratskog upravljanja na lokalnom nivou, ostvarenog kroz neprestano unapređivanje kvaliteta javnih usluga na lokalnom nivou, angažovanje stanovništva i primenu politike koja odgovara njihovim legitimnim očekivanjima.**



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



UVOD



STRATEGIJA OBUHVATA TRI POJEDINAČNA CILJA:

1. **Građani se stavljaju u središte demokratskih institucija i procesa.**
2. **Lokalne vlasti stalno poboljšavaju svoje upravljanje u skladu sa 12 principa koji su navedeni u Strategiji.**
3. **Državne i regionalne vlasti stvaraju i održavaju institucionalne preduslove za poboljšanje upravljanja na lokalnom nivou, polazeći od svojih postojećih obaveza u skladu sa Evropskom poveljom o lokalnoj samoupravi i drugim standardima Saveta Evrope.**



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PД-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



UVOD - PRINCIPI



Principi dobrog demokratskog upravljanja na lokalnom nivou su:

1. *Pravedno sprovođenje izbora, zastupanja i učešća*, kako bi se obezbedile prave mogućnosti svim građanima da se izjasne o javnim poslovima na lokalnom nivou;
2. *Spremnost da se reaguje*, kako bi se obezbedilo da lokalna vlast izlazi u susret legitimnim očekivanjima i potrebama građana;
3. *Efikasnost i delotvornost*, kako bi se obezbedilo ostvarenje ciljeva uz najbolje korišćenje resursa;
4. *Otvorenost i transparentnost*, kako bi se javnosti obezbedio pristup informacijama i olakšalo razumevanje načina na koji se vode javni poslovi;



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



UVOD - PRINCIPI



5. *Vladavina prava*, kako bi se osigurala pravičnost, nepristrasnost i predvidljivost;
6. *Etičko ponašanje*, kako bi se obezbedilo da javni interes bude iznad privatnog;
7. *Stručnost i sposobnost*, kako bi se obezbedilo da lokalni predstavnici i zvaničnici budu kompetentni da izvršavaju svoje dužnosti;
8. *Inovativnost i otvorenost za promene*, kako bi se obezbedilo da iz novih rešenja i dobre prakse proističe korist;
9. *Održivost i dugoročna orijentacija*, kako bi se vodilo računa o interesima budućih pokolenja;



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



UVOD - PRINCIPI



10. ***Dosledno finansijsko upravljanje, kako bi se obezbedilo promišljeno i efikasno korišćenje javnih sredstava;***
11. ***Ljudska prava, kulturna raznovrsnost i socijalna kohezija, kako bi se obezbedilo da svi građani budu zaštićeni i poštovani i da niko ne bude diskriminisan ili isključen;***
12. ***Odgovornost, kako bi se obezbedilo da lokalni predstavnici i zvaničnici preuzmu odgovornost i da se smatraju odgovornim za svoje postupke.***



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



UVOD



- U sklopu Strategije na evropskom nivou pokrenuta je inicijativa za obeležavanje Evropske nedelje lokalne demokratije u nameri da se podigne nivo svesti građana o lokalnoj samoupravi i promoviše njihovo učešće u javnom životu na lokalnom nivou.
- Ustanovljene su Evropska plaketa za inovaciju i dobro upravljanje i Evropska nagrada za izvrsnost čijom će se dodelom izdvojiti zaslužne lokalne vlasti širom Evrope.
- Preporuka je da se na nacionalnom nivou izradi akcioni plan kao izraz opredeljenja da se radi na poboljšanju upravljanja na lokalnom nivou. .



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



UVOD



Svrha Evropske plakete za inovaciju i dobro upravljanje jeste da pokrene i stimuliše aktivnost kojom bi:

- građani razvili svest o tome da imaju pravo na dobru upravu, spoznaju o kvalitetu njihove lokalne uprave (informacija) i izražavanje svojih očekivanja;
- lokalne vlasti sagledale svoje jake i slabe strane, kao i najefikasniji način za unapređenje upravljanja (evaluacija);
- lokalne vlasti prihvatile da je upoređivanje, kako interno tako i eksterno, moguće i preporučljivo i da inspiraciju mogu da dobiju od svojih nacionalnih i evropskih partnera (učenje od drugih).

Dodelom Nagrade za izvrsnost izdvajaju se najbolje prakse lokalnih vlasti koje uspešno primenjuju 12 principa dobrog demokratskog upravljanja.



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



I. SUŠTINA I OBRAZLOŽENJE NAGRADE



Nagrada se dodeljuje za uspešnu primenu četvrtog principa „Otvorenost i transparentnost“ sadržanog u Strategiji Saveta Evrope za inovaciju i dobro upravljanje na lokalnom nivou, što označava sledeće:

- Odluke se donose i primenjuju u skladu sa pravilima procedure i propisima;
- Sve informacije, osim onih zakonom zaštićenih iz precizno navedenih razloga (npr. zaštita privatnosti ili obezbeđivanje pravičnosti postupaka za javne nabavke) su javno dostupne.
- Informacije o odlukama, sprovođenju politika i rezultati stavljaju se na raspolaganje javnosti tako da joj se omogući da delotvorno prati i doprinosi radu lokalnih vlasti.



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



1. NAGRADA



Evropski pokret, je ustanovio nagradu u dve kategorije:

- Najtransparentnija lokalna administracija;
- Najbolja praksa partnerstva između lokalne administracije i organizacija civilnog društva za postizanje transparentnosti u radu administracije

"Evropski pokret" će svake godine dodeljivati nagradu iz kategorije:

«Najtransparentnija lokalna administracija», odnosno «Najbolja praksa partnerstva između lokalne administracije i organizacija civilnog društva za postizanje transparentnosti u radu administracije».



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



2. OBRAZLOŽENJE CILJEVA



- Analize stanja državne i lokalne administracije u Srbiji ukazuju na potrebu poboljšanja primene nekih principa dobrog upravljanja kao što su, na primer, bolja efikasnost i delotvornost, veća transparentnost i dostupnost, bolja koordinacija.
- Ovom nagradom će se povećati transparentnost, odgovornost i kontrola nad državnim i lokalnom administracijom od strane civilnog društva.
- Cilj nagrade je da identifikuje i prikaže širokoj javnosti, nadležnim nacionalnim institucijama i EU dobru praksu iz rada srpske administracije na lokalnom nivou i pozitivni efekat njenog partnerstva sa nevladinim sektorom.



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



3. OBRAZLOŽENJE PROCEDURE



- Jedan od osnovnih aspekata dobrog upravljanja jeste obezbeđivanje transparentnosti i odgovornosti administracije pred korisnicima usluga, pred širokom javnošću i svim zainteresovanim licima.
- Dobro upravljanje podrazumeva i "okrenutost prema spolja", prema društvu. Povećanje transparentnosti i odgovornosti administracije kao aspekata dobrog upravljanja po definiciji pretpostavlja uzimanje u obzir mišljenja svih zainteresovanih strana o postojećem nivou transparentnosti i odgovornosti.
- Angažovanje celokupnog civilnog društva i aktivni spoljašnji monitoring administrativnog poslovanja su među najpouzdanijim instrumentima za obezbeđivanje efikasne kontrole rada administracije.



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



OBRAZLOŽENJE PROCEDURE



U sklopu nagradnog takmičenja pojam „transparentnost” obuhvata sledeća tri aspekta:

- **Dostupnost – pristup uslugama i informacijama o strukturi, funkcijama i radu administracije;**
- **Povratna veza – povratne informacije od korisnika usluga i učešće građana;**
- **Odgovornost – interna /u okviru same organizacije/ i eksterna /pred korisnicima usluga i lokalnom zajednicom/**



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



II. PRAVILA SPROVOĐENJA PROCEDURA



Ovim Propozicijama za učešće na nagradnom takmičenju utvrđuju se pravila podobnosti, prijavljivanja, ocenjivanja i dodeljivanja nagrade Evropskog pokreta.

➤ 1. KRITERIJUMI PODOBNOSTI

Kriterijumi podobnosti za učešće na nagradnom takmičenju podeljeni su u tri grupe, a odnose se na:

- Podobnost kandidata;
- Podobnost partnera;
- Podobnost nominovanih praksi.



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



PRAVILA SPROVOĐENJA PROCEDURA



➤ 1.1. PODOBNOST KANDIDATA

Podobni kandidati za učešće na nagradnom takmičenju u obe kategorije su lokalne administracije.

➤ 1.2. PODOBNOST PARTNERA

U kategoriji „*Najtransparentnija lokalna administracija*“ partneri nisu podobni za učešće. Svaka lokalna administracija se samostalno prijavljuje.

U kategoriji „*Najbolja praksa partnerstva između lokalne administracije i organizacija civilnog društva za postizanje transparentnosti u radu administracije*“ partnerstvo je obavezan uslov za prijavljivanje. Partneri administracije moraju



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development“, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



PRAVILA SPROVOĐENJA PROCEDURA



➤ 1.3. PODOBNOST AKTIVNOSTI

- , Prijave moraju biti u skladu sa horizontalnim principima EU (jednakost polova i prevencija diskriminacije, inovacije i sprovođenje politika, partnerstvo i održivi razvoj) i doprinositi postizanju cilja nagrade, a takođe moraju biti usmerene na specifične ciljeve nagradnog takmičenja:
- Povećanje transparentnosti i javnosti administrativnih usluga namenjenih građanima i biznisu – „otvaranje” administracije prema korisnicima administrativnih usluga;
- Povećanje odgovornosti administracije pred građanima i biznisom;



The project „Publicity, Transparency and Partnership - a Basis for Social and Regional Development”, Subsidy contract under IPA No PD-02-29-202/28.07.11 has been implemented with the assistance of the European Union through the Bulgaria-Serbia Cross-Border Programme CCI No 2007CB16IPO006. The contents of this project are the sole responsibility of Foundation for Transparent Regulations and European Movement and can in no way be taken to reflect the views of the European Union or the Managing Authority of the Programme



Hvala na pažnji